

Салынская Татьяна Владимировна

ОБ ОПЫТЕ ПРЕПОДАВАНИЯ КУРСА "ПУБЛИЧНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ" В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Статья посвящена проблеме профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Представлен опыт преподавания курса "Публичное выступление на английском языке" будущим бакалаврам направления "Экология и природопользование", накопленный автором в Государственном университете управления. Приводятся примеры заданий, которые используются для осуществления контроля.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/8-1/45.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 8 (38): в 2-х ч. Ч. I. С. 169-171. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/8-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

ON THE PROBLEM OF UNREALIZED PLOT POTENTIALS IN THE POEM
BY N. A. NEKRASOV "WHO IS HAPPY IN RUSSIA?"

Sazhenina Ekaterina Viktorovna
Novosibirsk State Pedagogical University
katerinasazhenina@yandex.ru

The article is devoted to the artistic role of the outlined but unrealized plot potentials in the poem by N. A. Nekrasov "Who Is Happy in Russia?" During the implementation of an idea the work preserves the plot potentials which remind that at the early stage the plot was not worked out in every detail but left to develop on its own. Unrealized plot potentials "produce" in the text an idea of "incompleteness" long before the death of the author will break the work on the poem.

Key words and phrases: N. A. Nekrasov; "Who Is Happy in Russia?"; correlation of subject and plot; subject specification; possible subjects; subject forecasts; variability of a subject.

УДК 372.881.111.1

Педагогические науки

Статья посвящена проблеме профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Представлен опыт преподавания курса «Публичное выступление на английском языке» будущим бакалаврам направления «Экология и природопользование», накопленный автором в Государственном университете управления. Приводятся примеры заданий, которые используются для осуществления контроля.

Ключевые слова и фразы: профессионально-ориентированное обучение иностранному языку; презентация; публичное выступление; языковые навыки; коммуникативные умения; контроль.

Салынская Татьяна Владимировна, к. филол. н.
Государственный университет управления (г. Москва)
salynskayatatiana@mail.ru

**ОБ ОПЫТЕ ПРЕПОДАВАНИЯ КУРСА «ПУБЛИЧНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ
НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ» В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ[©]**

Одной из наиболее важных особенностей современного развития общества является востребованность знания иностранного языка. В настоящее время широко обсуждается вопрос о преобразованиях в системе российского образования на всех его ступенях. Интеграция России в единое европейское общеобразовательное пространство, процесс реформирования и модернизации отечественной системы образования привели к переосмыслению целей, задач и содержания обучения иностранным языкам. Кроме того, подписание Болонской декларации вызвало многие трансформационные процессы: переход на двухступенчатую систему образования, введение кредитных единиц, мобильность. Задача овладения иностранным языком вписывается в общую цель вузовского образования, которая заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, отражающих концепты родной и мировой культуры. Следует заметить, что иностранный язык является обязательным компонентом и у бакалавров, и у магистров и входит в так называемый общекультурный компонент.

Опираясь на примерную программу по дисциплине «Иностранный язык» для подготовки бакалавров в неязыковых вузах, можно констатировать, что выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 (так называемый пороговый продвинутый уровень по общеевропейской шкале), который предусматривает такую степень сформированности коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности, которая позволяет пользоваться иностранным языком в общении с иностранцами, в том числе в профессиональных целях [1, с. 4]. Внедрение новых образовательных технологий, ориентированных на широкое использование активных методов обучения, способствует углублению профессиональной ориентации учебного процесса. Необходимо помнить, что важно сформировать у студента:

- ответственность за ход и результаты овладения иностранным языком;
- сознательность в организации собственной учебной деятельности;
- самостоятельность и креативность при выполнении заданий;
- активное участие в определении динамики своих достижений [Там же, с. 7].

Овладев основами общего английского языка на первом этапе обучения, пройдя курс делового английского на втором, студенты Государственного университета управления готовы к изучению профессионального английского на третьем этапе посредством расширения специального контекста, усложнения дидакти-

ческих задач, вовлечения их в деловые игры, тренинги, презентации, научно-практические конференции, олимпиады. Принимая это во внимание, нами был разработан курс делового английского языка «Публичное выступление на английском языке» для студентов подготовки бакалавров по направлению «Экология и природопользование». Программа носит коммуникативно-ориентированный характер и предусматривает развитие языковых навыков и коммуникативных умений студентов, которые в дальнейшем они смогут использовать в своей профессиональной деятельности.

Задачи освоения дисциплины:

- развитие у студентов способности и готовности к межкультурному общению и участию в научных и деловых мероприятиях (семинарах, конференциях, симпозиумах);
- формирование социокультурной компетенции и поведенческих стереотипов, необходимых для успешной коммуникации во время публичных выступлений;
- освоение структуры и логики презентации, знакомство со стандартными условиями, которые определяют структуру и содержание презентации;
- развитие готовности к участию в обсуждении (диалоге) в ходе деловой презентации (доклада на защите выпускной квалификационной работы и др.) в соответствии с содержанием выступления на английском языке;
- закрепление и расширение лексического запаса, совершенствование грамматической правильности речи.

Безусловно, для освоения дисциплины студент должен знать общепрофессиональную лексику по специальности в объеме, необходимом для успешной устной и письменной коммуникации, для того, чтобы использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности, понимать монологические и диалогические высказывания по теме, работать с периодической печатью, понимать оригинальный англоязычный научный текст по специальности, обсуждать журнальные статьи на профессиональную тематику. Студент также должен владеть навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам экономики, экологии, управления и бизнеса, умениями устного и письменного общения в пределах повседневной и профессиональной тематики, работы со специальными текстами различных типов.

Программой были предусмотрены следующие формы занятий:

- аудиторные занятия в группе под руководством преподавателя;
- самостоятельная работа студента, выполняемая во внеаудиторное время (в том числе с использованием современных мультимедийных средств);
- индивидуальные и групповые консультации.

В процессе промежуточного контроля студентам предлагалось обсудить следующие вопросы:

- *What do you need to know about the audience?*
- *Are you nervous about your public speaking skills?*
- *What is the purpose of the presentation?*
- *What information is needed to support your purpose?*
- *How will you present the information?*
- *What makes a good presentation?*
- *Is it easy to turn nervousness into positive energy?*
- *Is presentation the key to success?*
- *How will you answer difficult questions?*
- *How will you build a warm relationship with your audience?*
- *Are there any tips to make a good presentation?* (адаптировано по: [2; 3]).

В качестве итогового контроля мы предложили студентам подготовить деловую презентацию, выступить с ней, а затем проанализировать и оценить ее. Например:

– *You are a member of the working group, which will discuss suggestions for using some sources of renewable energy. Give a short presentation. What sort of information could you provide? Use specific examples and details to support your arguments.*

– *You are a member of the working group that will discuss suggestions for using some sources of renewable energy. Give a short presentation. What is your philosophy on wind power and other renewables? Use specific reasons and examples to support your opinion.*

– *You are a member of the working group that will discuss suggestions for using some sources of renewable energy. Give a short presentation. Is it important to shift towards new sources of energy? If so, is it working? If not, why not? Use specific details and examples to support your opinion.*

– *As a member of the Research Advisory Group report on some energy-efficient technologies. Give a short presentation. Compare the advantages and disadvantages for your company of using “low carbon” technologies.*

– *You are an external adviser in the power sector. Give a short presentation. How would you describe the present situation of nuclear power stations and old-designed nuclear reactors all over the world?*

– *You are an independent energy-environment expert. Give a short presentation. Why should energy companies and organizations invest time and money in alternatives from your point of view?*

- *You are an investment analyst. Give a short presentation. Report on current energy infrastructure across the world. Use specific details and examples to support your arguments.*
- *You are an investment analyst. Give a short presentation. What warnings would you give about making decisions on energy investments?*
- *You are an investment analyst. Give a short presentation. What kinds of problem do governments and energy companies face when they manage to improve energy efficiency?*
- *You are an investment analyst. Give a short presentation. Is it true that the global financial crisis has a dramatic impact on the energy infrastructure sector?*
- *You work for the independent panel of experts in the power sector. Give a short presentation. Compare the advantages and disadvantages for the European Union of having a co-ordinated energy strategy. Would you think of any important targets that the EU can establish for electricity infrastructure? Use specific details and examples in your discussion.*
- *You work for the independent panel of experts in the power sector. Give a short presentation. What is your philosophy on ageing electricity infrastructure? Support your opinion by using specific reasons and details.*
- *You work for the independent panel of experts in the power sector. Give a short presentation. Do you have an idea about how to provide new power generation capacity? Support your position by using specific reasons and details.*
- *You work for the independent panel of experts in the power sector. Give a short presentation. Support your opinion by using specific reasons and details.*
- *You work for the independent panel of experts in the power sector. Give a short presentation (5 mins.). Compare the advantages and disadvantages for the European Union of having a co-ordinated energy strategy. Would you think of any important targets that the EU can establish for electricity infrastructure? Use specific details and examples in your discussion (адаптировано по: [Ibidem]).*

После изучения данного курса проводится зачет, на котором студенту предлагается выполнить следующие задания:

- составить деловую презентацию;
- провести анализ и оценку подготовленной презентации;
- провести презентацию.

При оценке презентаций, сделанных студентами, учитывались как специфические знания, умения и навыки, так и владение языком в целом, что позволило определить, насколько они готовы к его использованию в своей будущей профессиональной деятельности. Особое внимание уделялось само- и взаимоконтролю. Студенты привлекались к обсуждению и рецензированию работ друг друга, взаимооценке.

В заключение заметим, что данный курс способствует совершенствованию иноязычной подготовки студентов неязыковых направлений, готовя их к использованию изучаемого языка в будущей профессиональной деятельности.

Список литературы

1. **Примерная программа по дисциплине «Иностранный язык» для подготовки бакалавров (неязыковые вузы).** М.: Рема, 2011. 32 с.
2. **Johnson C., Barrall I.** Intelligent Business: Skills Book. Upper Intermediate. Harlow, Essex: Longman, 2006. 112 p.
3. **Sweeney S.** English for Business Communication: Student's Book. Cambridge: Cambridge University Press, 1997. 162 p.

ON THE EXPERIENCE OF TEACHING THE COURSE “PUBLIC ADDRESS IN THE ENGLISH LANGUAGE” IN A NON-LINGUISTIC HIGHER SCHOOL

Salynskaya Tat'yana Vladimirovna, Ph. D. in Philology
State University of Management, Moscow
salynskayatatiana@mail.ru

The article is devoted to the problem of profession-oriented foreign language teaching in a non-linguistic higher school. The paper presents the experience of teaching the course “Public Address in the English Language” to the future bachelors in the field of training “Ecology and Nature Management” accumulated by the author at the State University of Management. The paper provides examples of tasks which are used for monitoring.

Key words and phrases: profession-oriented foreign language teaching; presentation; public address; language skills; communicative competences; control.